緑と活力のある　ふれあいのまち小平

平成18年（2006年）
3/20
第1099号

発行：小平市
編集：都市経営部
秘書広報課
〒187－8701
小平市小川町二丁目
1333番地
☎042（341）
1211（代表）

市報 こだいら

人口と世帯数

平成18年３月１日現在

◎住民基本台帳登録数		前月比
男	88,050人	141人減
女	88,252人	252人減
計	176,302人	393人減
世帯数	77,901世帯	214世帯減
◎外国人登録数		4,040人

◇小平市ホームページ　http://www.city.kodaira.tokyo.jp　◇電子メール　info@city.kodaira.tokyo.jp　◇こだいらテレホンガイド　☎042(342)1222

ふるさと 人・まち・景

花小金井駅北口整備 まもなく完成

市の長年の課題であった花小金井駅北口の駅前広場と都市計画道路がこの春完成します。約２年にわたる工事で、地域の方にはご不便をおかけしました。最後の交通切り替えも無事終了し、３月30日の工事完了まであとわずかです。ご協力ありがとうございました。

問合せ　都市開発課　☎042(346)9592

東部市民センターが移転します

オープンは５月８日（月）

５月８日（月）に新しい東部市民センターがオープンします。この移転開設準備のため、花小金井図書館・集会室・東部出張所内証明書自動交付機の利用方法が変わります。ご理解とご協力をお願いします。

※施設の案内など詳細はあらためて市報でお知らせします。

新しい東部市民センター

現在の東部市民センター

花小金井図書館

臨時休館日　４月１日(土)～５月７日（日）

※休館中の図書の返却は、市内のほかの図書館をご利用ください。
※３月中の図書の予約申込みは、受取りを花小金井図書館以外にお願いする場合があります。詳しくは図書館に掲示しますのでご覧ください。
※６月に予定している蔵書点検を、この期間内に実施します（花小金井図書館以外は６月に実施の予定）。

問合せ　花小金井図書館☎0424（67）1215

東部市民センター集会室

臨時休室日　５月１日(月)～７日（日）

※東部出張所は、５月２日（火）まで現在のセンターで業務を行います。５月分は４月３日(月)から、６月分は５月１日（月）から、それぞれ現在のセンターで貸し出し受付を開始します。

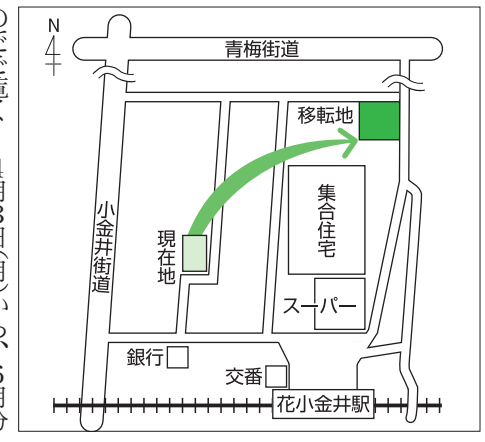
問合せ　東部出張所☎042４（67）1211

東部出張所内証明書自動交付機

臨時休業日　５月３日(水・祝)～７日（日）

※東部出張所以外の証明書自動交付機は通常どおり稼動します。

問合せ　東部出張所☎042４（67）1211



4月から水道の窓口が東京都に変わります

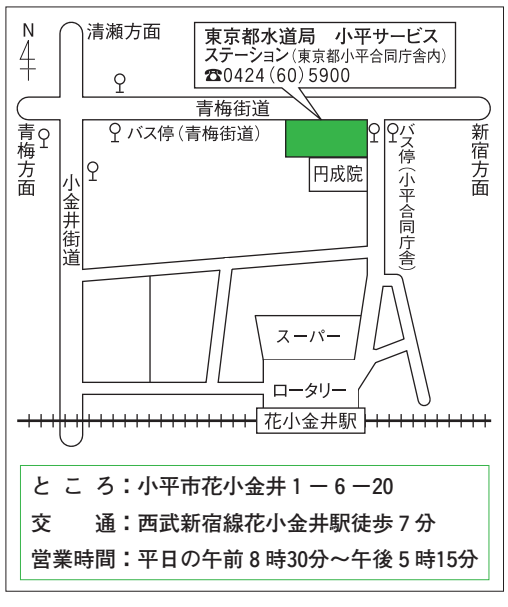
４月１日から、次の業務が東京都水道局小平サービスステーションに変わります。

▽水道料金・下水道使用料の支払い
▽水道の使用開始・中止などの受付
▽給水装置工事の受付・設計・審査

４月１日以降、小平市役所、東部・西部出張所、動く市役所の窓口では水道料金・下水道使用料の支払いができなくなりますが、都内にあるほとんどの金融機関などで支払いができるようになります。

なお、現在ご利用の口座振替は、これまでどおり継続されますので、あらためて手続きする必要はありません。

問合せ　▽水道業務課☎042（346）9561　▽東京都水道局多摩水道改革推進本部調整部経営改善課☎042（527）3407



ところ：小平市花小金井１－６－20
交通：西武新宿線花小金井駅徒歩７分
営業時間：平日の午前８時30分～午後５時15分

こだいらテレホンガイドサービスを終了します

電話およびファクシミリで市の情報を提供してきた「こだいらテレホンガイド」は、３月末に終了します。

これは、利用者の減少および機器の老朽化によりサービスの継続が困難になったためです。

今後は、市報、小平市ホームページ、携帯電話・Ｌモード用ホームページを充実させ、さらにサービスの向上に努めていきます。

なお、小平市ホームページでは、閲覧の手助けをする新機能を追加し、さらに見やすくなりましたので、ぜひご利用ください（６面参照）。

問合せ　秘書広報課☎042（346）9505

市税の納め忘れはありませんか

平成17年度の市税（市・都民税、固定資産税・都市計画税、軽自動車税、国民健康保険税）は、いずれも納期が過ぎました。

まだ納めていない方は早急に納付してください。

納期を過ぎると延滞金が加算されるばかりでなく、「差し押さえ」などの滞納処分を受けることがあります。

事情があって納期内に納められなかった方は、ご相談ください。

問合せ　収納課☎042（346）9527・9528

夜間納税窓口

３月27日（月）に開設

日中に市税の納付や納税相談ができない方のために、夜間窓口を開設しますので、ご利用ください。

とき　３月27日(月)　午後５時～８時
ところ　市役所２階収納課
※当日の入口は庁舎北側となります。
※納税通知書をお持ちください。

問合せ　収納課☎042（346）9527・9528

納税には便利な口座振替を

平成18年度、固定資産税・都市計画税の第１期から新たに口座振替をご希望の方は、４月14日（金）までに、申し込んでください。

申込みは市内の金融機関または、郵便局、市役所収納課および東部・西部出張所で手続きをお願いします。申込書は、小平市ホームページからダウンロードすることもできます。

平成18年度の納税通知書に同封の口座振替の申込書で申込みの場合、第２期からの振り替えになりますので、ご注意ください。

なお、すでに手続きをしている方は、申込みは不要です。

問合せ　収納課☎042（346）9526